

Bruksela, 29 czerwca 2026 r.  
(OR. en)

11282/26

---

---

**Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2026/0174 (NLE)**

---

---

**VETER 107  
AGRI 550**

**PISMO PRZEWODNIE**

---

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 26 czerwca 2026 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

---

Nr dok. Kom.: COM(2026) 315 final

---

Dotyczy: Wniosek  
DECYZJA RADY  
w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, w odniesieniu do zasad wdrażania protokołu dotyczącego kwestii weterynaryjnych uzupełniającego umowę

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2026) 315 final.

Zał.: COM(2026) 315 final



Bruksela, dnia 26.6.2026 r.  
COM(2026) 315 final

2026/0174 (NLE)

Wniosek

### **DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, w odniesieniu do zasad wdrażania protokołu dotyczącego kwestii weterynaryjnych uzupełniającego umowę**

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

Umowa między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony<sup>1</sup> („umowa”) ma na celu promowanie rozwoju wzajemnej wymiany handlowej, wspieranie działalności gospodarczej, poprawę warunków życia i zatrudnienia, zwiększenie wydajności i stabilności finansowej, zapewnienie sprawiedliwych warunków konkurencji handlowej oraz przyczynienie się do usunięcia barier w handlu, a także wspieranie harmonijnego rozwoju i ekspansji handlu światowego. Umowa weszła w życie z dniem 1 stycznia 1997 r. W celu ułatwienia dwustronnego handlu zwierzętami i produktami pochodzenia zwierzęcego umawiające się strony zawarły ponadto protokół dotyczący kwestii weterynaryjnych uzupełniający umowę<sup>2</sup> („protokół”) i stanowiący jej integralną część. Protokół wszedł w życie z dniem 1 stycznia 2000 r.

Wspólny Komitet ustanowiony na mocy art. 31 umowy jest odpowiedzialny za zarządzanie umową i zapewnia jej właściwe wykonanie. Wspólny Komitet działa na zasadzie wzajemnego porozumienia.

Zgodnie z art. 2 protokołu Wspólny Komitet jest upoważniony do sporządzenia wykazu przepisów weterynaryjnych Wspólnoty, które mają być stosowane przez Wyspy Owcze, jak również warunków stosowania tych przepisów. Decyzją nr 1/2001<sup>3</sup> Wspólny Komitet ustanowił zasady wdrażania protokołu. Podgrupa weterynaryjna w ramach Wspólnego Komitetu ustanowiona na mocy protokołu jest odpowiedzialna za wydawanie zaleceń dla Wspólnego Komitetu w celu aktualizacji lub zmiany tych zasad.

Decyzję nr 1/2001 zaktualizowano ostatnio w 2008 r. decyzją nr 1/2008<sup>4</sup> Wspólnego Komitetu. Od czasu tej aktualizacji odnośny unijny dorobek prawny ewoluował, w szczególności przez przyjęcie nowych aktów ustawodawczych i zmian w istniejących aktach wchodzących w zakres protokołu.

W celu zapewnienia dalszego prawidłowego i jednolitego stosowania protokołu należy zatem zaktualizować zasady wdrażania protokołu, tak aby odzwierciedlał on obecny stan mającego zastosowanie unijnego dorobku prawnego.

Ponadto należy poprawić tekst zasad wdrażania protokołu, aby zapewnić większą jasność co do towarów objętych jego zakresem, aktów Unii stosowanych przez Wyspy Owcze oraz mających zastosowanie zasad przemieszczania.

Niniejszy wniosek ma zatem na celu uchylenie i zastąpienie decyzji nr 1/2001 nową decyzją Wspólnego Komitetu, wprowadzającą aktualny wykaz odpowiednich przepisów unijnych, które mają być stosowane przez Wyspy Owcze, oraz ustanawiającą bardziej przejrzyste zasady wdrażania.

---

<sup>1</sup> [Dz.U. L 53 z 22.2.1997, s. 2](#)

<sup>2</sup> [Dz.U. L 305 z 30.11.1999, s. 26](#)

<sup>3</sup> [Dz.U. L 46 z 16.2.2001, s. 24](#)

<sup>4</sup> [Dz.U. L 24 z 28.1.2009, s. 30](#)

## **2. STANOWISKO, KTÓRE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII**

Do celów ustalenia stanowiska, które w imieniu Unii należy zająć w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego umową, Rada musi przyjąć decyzję na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE.

Projekt decyzji Wspólnego Komitetu załączony do niniejszego wniosku uchyla i zastępuje decyzję nr 1/2001. W decyzji będącej przedmiotem wniosku wymieniono mające zastosowanie przepisy unijne, które Wyspy Owcze stosują przy wprowadzaniu zwierząt, produktów pochodzenia zwierzęcego i produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego z państw trzecich, oraz określono, że w odniesieniu do tych towarów przepisy unijne dotyczące ich przemieszczania z jednego państwa członkowskiego do drugiego mają zastosowanie do przemieszczania z Unii na Wyspy Owcze. W decyzji będącej przedmiotem wniosku wymieniono ponadto towary, w odniesieniu do których Wyspy Owcze stosują mające zastosowanie przepisy unijne, oraz określono, że do przemieszczania tych wymienionych towarów z Wysp Owczych do Unii zastosowanie mają przepisy unijne dotyczące przemieszczania takich towarów z jednego państwa członkowskiego do innego.

## **3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU**

### **Krótki opis proponowanych działań**

Jest to wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy umowy, który to wniosek powinien opierać się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu znajdującym się w załączniku.

### **Podstawa prawna**

Art. 207 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w związku z jego art. 218 ust. 9.

### **Wybór instrumentu**

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej stanowi, że decyzja Rady ustala stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne.

## **4. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU**

Ponieważ akt Wspólnego Komitetu zmienia zasady wdrażania protokołu weterynaryjnego, po przyjęciu należy go opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, w odniesieniu do zasad wdrażania protokołu dotyczącego kwestii weterynaryjnych uzupełniającego umowę**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony („umowa”) została zawarta przez Unię na mocy decyzji Rady 97/126/WE<sup>1</sup> i weszła w życie w dniu 1 stycznia 1997 r.
- (2) Protokół dotyczący kwestii weterynaryjnych uzupełniający umowę („protokół”) został zawarty przez Unię decyzją Rady 1999/778/WE i wszedł w życie w dniu 1 stycznia 2000 r.
- (3) Zgodnie z art. 34 umowy oraz art. 2 protokołu Wspólny Komitet ustanowiony na mocy art. 31 umowy („Wspólny Komitet”) podejmuje decyzje dotyczące zasad wdrażania tego protokołu.
- (4) Podgrupa weterynaryjna w ramach Wspólnego Komitetu ustanowiona w art. 2 protokołu przedstawia Wspólnemu Komitetowi zalecenia, mając na względzie zmianę lub uaktualnienie odnośnego ustawodawstwa.
- (5) Decyzją nr 1/2001<sup>2</sup> Wspólny Komitet ustanowił zasady wdrażania protokołu.
- (6) W oparciu o zalecenia podgrupy weterynaryjnej Wspólny Komitet ma na swoim następnym posiedzeniu przyjąć decyzję uchylającą i zastępującą zasady wdrażania protokołu.
- (7) Nowe zasady wdrażania protokołu mają na celu wprowadzenie aktualnego wykazu odpowiednich przepisów Unii, które mają być stosowane przez Wyspy Owcze, oraz zwiększenie jasności co do towarów objętych tymi przepisami.
- (8) Należy ustalić stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu, gdyż jego decyzja będzie wiążąca dla Unii,

---

<sup>1</sup> [Dz.U. L 53 z 22.2.1997, s. 1.](#)

<sup>2</sup> [Dz.U. L 46 z 16.2.2001, s. 24](#)

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Umowy między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Rządem Danii i Rządem Lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany zasad wdrażania protokołu dotyczącego kwestii weterynaryjnych uzupełniającego umowę, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu załączonym do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*